

### Sommar i Jämtland.

Vårt Jämtland, vårt soliga Jämtland, i sommarens prakt är du skön. De blårande sjöarna glittra och bleda står doftande gröna. I skogen hörs fåglarnas svänga en jublande sång för i år, — de komma från Söders åttå båda för Norden en ständande vär.

Med fjäll omkring sjöarnas stränder och dalar där foderna gå, du är och förtärligt vårt Jämtland, med skönet och frägn som få. Vi känna, vi äro din frägn i försäras döande bärg, i vindarnas lättaste smeking, i barrskogens drömande sus.

Av aftonens solgån de färgas med glödsande prakt, dina fjäll, som fris och stolta sig höja mest skryt ut högsommarkväll. Och natten, den nordiska natten, är ljus och så drömyfyllt och lång. — Vi lysna från björkladda höjder till nattvakans silsilamå sång.

För oss, dina barn, är du landet, vars skönet ej tolkas med ord. I vintern, i sommarens dagar du är dock vårt drömland i Nord. Din stolta natur och din frägn oss bundit med kärlekens band. Vi älska dig varmt och med trohet, vårt Jämtland, vårt soliga land.

Hilma Jonsson.

### Från ett besök i ockuperade balkanländer.

Från Wien till Serajevo.

I ett par reserverade kupér på tåget Wien-Budapest, med fortsättning söderut över Bosna-Brod till Serajevo, befinner sig ett litet nationellt sällskap av journalister från neutrala länder. Inbjudna av österrikisk-ungerska regeringen till en studiefärd genom de land som genom kriget kommit under dubbelmonarkens förvaltning. Det är tre svenskar och tre danskar, en schweizare och en riktskäg — den sistnämnde något utom ramen för planen, som egentligen blott omfattar neutrala. Sällskapet är förtärligt om planerna, ty även representanter för Norge och Holland hade inbjudits, men de blevo ej i tillfälle att komma med. I vårt program ingår leke något besök i ett område av stridsfronterna. Vi äro ej inbjudna att höra kanonernas dån, att bevittna krigets faser, se hoparna av lik på slagfältet eller de sönderskjutna människospillror som bärgas undan för att sedan framsända till sine invalider. I stället skola vi se och lära känna fredens värv mitt under kriget, söka blida oss ett eget ömde om huru den österrikisk-ungerska militärförvaltningen tar sin uppgift hos dessa folk, som nu avväpnats och, så långt sig görå låter, sköta sin dagliga gärning som i fredstid.

Som färdledare och inchevarer är der "Offener Befehl" vilken utgör vårt "Sesam, öppna dig" på järnvägar och hos alla myndigheter fungerar en österrikisk kapten, vilken varit krigsfång i östra Sibirien men sedan säson "utbytesinvald" fått återvända till hemlandet. Hans ena ben var då otjänstbart, men nu var han så återställd att han kunde röra sig lika raskt som någon annan. En krycka, en oböjlig knäled och det stela benet sina 15 centimeter kortare än det andra. Vidare medföljer som regeringens representant en legationssekreterare, förut stationerad i Konstantinopel, nu tilldelad pressdepartementet, vilkens språkkunnskap och kännedom av förhållandena mera än en gång skulle göra oss stora tjänster. Stutligen en fotograf, för att upptaga bilder av vad som kan vara av intresse för blivande skildringar av färdens.

Tåget rullar fram över den enorma i Budapest sedt den första tägnbytet, och nu får vi den riktiga känninngen av vad krigstider betyda för järnvägsstrafiken. Mellan de två huvudstäderna uppehålls denna något så när normalt, men nu få varje tåg gallra ferdubbel. Vi tränga hop oss på våra reserverade kupér och go plats. Åt andra resenärer i ömmande om ständighet, en gammal fru som måste till sin sjuka man och som ubstrier i högljud veklagan då konduktören vill mota ut henne med förklarigen att hela kupén är upptagen. o. s. v. Andra, som också kommit i god tid för att försäkra sig om plats, måste till utan pardon. Inom kort är den smala korridorerna utanför packad, så att under flera timmars tid kommer man knappast ut eller in. Det är en gån huru någon lyckas stiga av vid rätt station och huru de få sina byten och kappäckar med sig.

Mörkret faller på, cigarretten står tjock som en vägg. För kapten berättar om sina öden i fångenskapen, en dyrtier historia om brutalitet och livlilja behandling, från soldaterna som plundra honom och spöta på honom, där han ligger slår på slagfältet och till den ohjygliga vintern i Sibirien. I mörket, kold och svält, — han hade haft oturen råka ut för ett av de värsta fånglägren. Han förted ej själv huru han kunnat komma ifrån med livet. "Men en riktig arbetsduglig människa blir jag aldrig mer. Det finns gränser för vad en man kan utstå; går det längre, blir han knäckt. Jag var intresserad matematiker och brukade ge undervisning; nu förmår jag inte hälla ihop tankarna så länge som en lektion."

Men äntligen slog betrielsens timme. Så lysa hans drag upp. "Aldrig kan jag glömma när jag kom till Sverige och var en fri man. Och alltid skall jag minnas hur vänligt och hjärtligt

### att kasta ett öga på kunderna. Så komma vi till andra gator, bestående av en enda rad små butiker, mest påminnande om öppna marknadestånd, som fram till kunna stängas med luckor när kommersen är förbi. En erinran om Sverige möter i ett stånd där bl. a. också här tändstickor, på en grant utstyrd etikett med halvmonen och den femvuddiga stjärnan läsa jämte turkiska skrifterna även orden: "Svedske strilbice", svenska tändstickor, Antag: Hegen iniet svenskt fabrikat, utan biogen ett minne av säkerhetständstickans ursprungliga namn. Ett rörligt lit med alla kända skild typer fyller den tränga gatan. Djupt beslöjade muhammedanska kvinnor, turkiner eller bosniska, långskägiga judiska patriarktyper, turbanprydda orientalier med självmärket uppsyn som öknens schekjer — studiehuvuden för en tecknars ritstift. De röra sig med gravitetisk värdighet. Att behöva ta till steget, skynda sig, skulle betyda att man läta överstått råder över sin tid och är något som ingen oriental med självaktning kan låta komma sig till last. En löjvackande anblick för det ovana ögat är den bosniska bondens dräkt, med byxor, upptill bestående av en säck, som först ett gott stycke nedan för knäet låta i ett par byxor. Men de nästa våra bekämda plag och nos var säcken tillräckligt rymligt för att vederbörande kunde ta ut stolen. I programmet ingår naturligtvis även att bese moskéer. — Serajevo har mer än ett hundratal sådana, därrätt tre synagogor och sex kyrkor, romersk- och grekisk-katolska, förutom ett antal kloster, så att för de religiösa behoven tycks vara tillräckligt sort. Icke desto mindre skall nu byggas ytterligare en "Sahnkeirche", som försörningsöffer för mordet på ärkeherzogerna. Den här komma att kosta 7 miljoner kronor, pengar för vilka man kunde ha nödigare användning, tyckt det. Vid moskéesbesöken förmanas vi för ledare att iakttaga dekorum, d. v. s. av med skorna, men kom ihåg att behålla hatten på huvudet. De otrogna besök i moskéesna äro dock mindre väl sedda; det upfattas som ett vanbehagande — den islamitiska ortodoxien här ingeständes vara så som i det avseendet av de mera frjörda betraktas som ett slags "mörkaste Småland". Också gör man allhandla svårigheter: nycklarna stå ej att få, ty den som förvarar dem är utgången, och liknande förevändningar. Den förnämsta av dem alla, den s. k. kejsaromskoen, måste därför utelämnas ur programmet. Serajevo förnämsta industriella anläggning är den stora tobaksfabriken med 600 arbetare före kriget — nu har antalet nedgått något, fast kvinnligt arbetskraft till en del ersatt av till krigstjänst inkallade — och en tillverkning av 1½ a 2 miljoner cigaretter om dagen, förutom cigarett- och pipotbaker; cigarrfabrikation förekommer ej. Den bosniska och ännu mer den herzegovinska tobaken är ju berömd och vi få här en kurs i tobaksodlingens hemligheter, det omsorgfulla urvalet av frön och planter för söksånsplanter, som skola göra den sålla nikotinplantan till en av landets rikedomsskållor, konsten att blanda rökerna för att få fram den fina arom som den verkliga kännaren förstår att uppskatta. Att döma av de resultat som erbjödoss äro man också på god väg att väcka de slumrande miljonerna. Tobaksprisen ha emellertid stigit oerhörd under kriget: ett kilogram av finaste sort står nu i 100, t. o. m. 150 österrikiska kr., mer än det tredubbla mot förut, och för paket med cigarettobak, som voro avstämpade med gamla priset, 2 kr. 80 öre, begärdes nu i detaljhandeln 8 kr. För den som växlal till sig österrikiska pengar för svenskt mynt blir dock priset fortfarande ganska moderat, så långt som den österrikiska valutans står. Men överallt funnos cigarettor och tobak, så mycket man ville löpa — i motstå mot i Wien, där cigarettbutikerna nästan över en bank skyltade med inskriften som "Nichts raubbars" och där man stod i kö till timmar för att till stå — 5 cigaretter. Men man får ej ta med sig övert brukens mer än ett kilo till eget bruk, beroende på de skilda tobakmonopolerna. Österrika har ett, Ungern ett och Bosnien-Herzegowian det tredje. Detta medför i fredstid det kurlösa förhållandet att bosniska cigarettor först måste exporteras till utlandet innan de som utländsk vara, vederbörligen förtullade, få komma till Wien. En verklig sevärdhet är Serajevo arkitekisk-etnografiska museum, det rikhaltigaste och bäst ordnade på Balkan. Man vandrar genom salar, fyllda av gravränder monument från romartiden, av gravstenar, vilkas inskrifter förtälja om romerska legioners erövringståg, vi se rester från på byggnadstiden, däribland bitar, bestående av en enda urhållad trädstam, varav det största bitills funna exemplaret, 13½ m. långt, bevaras här — påbyrås biosnen förresten ännu i dag kvar i Bosnien — en betydande samling fynd från sten-, brons- och järnåldern, minnen från den oroliga medeltiden, då krig var normaltillstånd och segrande furstar förevigade sina bragder på sarkofagernas reliefbilder, samt slutligen alstaren av inhemsk slöjd och konstfärd, där ornamentiska mönster ofta på ett förtvillande sätt påminnande om dem som finnas inom våra egna landänmar. Vidare nationaldräkt, rumslinredning o. s. v., där det orientalska liv som nu försvinner, bevaras för eftervärlden. Till sist även en omfattande naturhistorisk avdelning. Allting ordnat efter alla museitekniska regler, förebildt av en intresserad tjänstemann, som då han hör att han har svenskar framför sig ber om sin hälsning

### Flere stenografer og bokhallere ønskes

Det är betydligt brest på kompetent kontroforek i Winnipeg på grund af att så många kontrofore tagit värfning.

**THE SUCCESS BUSINESS COLLEGE**

Graduenter äga företrädere **SUCCESS** är det största — starkaste — mest pålitliga. Det tränar flera studenter än alla konkurrerande tillämnings — har tio afdelningsskolor — enroollerer mer än 5,000 studenter om året. Har artiga, kompetenta, skickliga lärare. Enrollera när som helst. Efterkrift uppsynningar.

**THE SUCCESS BUSINESS COLLEGE, LTD.**

COR. PORTAGE & EDMONTON, WINNIPEG, MAN.

### Fyra sjukdomar

som förbitra livet för män: Aderbräck, Blodförgiftning, Nervsvaghet, Urinåtkommor, Ingen Ryggvärk, Ingen Nervositet, Inget Njurlidande, Ingen Dåsigheit, Men livlig, energisk, kraftig och säker på sin sak, är varje ung, gammal eller medelålders mans önskan.

Ett Enastående Tillfälle för Män

Denna institution, etablerad av Dr. H. Nelson, har för 32 år oavbrutet gjort Sjukdomar HOS MÄN till en specialitet, och vi äro övertygade om att vi äro mera kompetenta att behandla och bota dessa sjukdomar än någon annan läkare eller specialist i Minnesota. Den enastående framgång vi haft under vår mångåriga praktik bevisar att vi ge den behandling som patienten tillstånd kräver.

**OBSERVERA!** Vi inbjuda er att besöka oss för fri rådgöring, om ni lider av någon av dessa sjukdomar. Vår examinerande läkare skall med nöje förklara er sjukdom och undersöka er grundligt. Hans uttalande om edert fall kostar ingenting, om ni talar om för er prelevad vad som fattas, vad som kan göras och vad behandlingen kommer att kosta er.

Vi åtaga oss inga fall för behandling genom korrespondens, men skola med nöje bevara förfrågningar per post.

### Ryssarna i Stockholm.

Skiltrade av Fr. Borgberg.

Den ryska delegationen d. v. s. de representanter för arbetare och soldatrådet som sånts till Stockholm för att förbereda fredskongressen, är fullständig sedan fördagen den 7 juli. Den består av partiledarna av Rosanov, Smirnov, Goldenberger, Erlich och Smirnov. De äro alla erkända och dugliga partimedlemmar, skriver redaktör Borgberg i danska Socialdemokraten. Smirnov är en yngre man, till yrket maskinarbetare, med ett mycket intelligent och sympatiskt ansikte. Han talar endast ryska, men Rosanov, som sitter bredvid honom, tolkar genast för honom vad som förhandlas, man talar tyska och franska, och på så sätt behöver ingen till försäppas med översättning.

De fyra andra ryssarna ha många, långa revolutionära år bakom sig. Rosanov är en man på 58 år, av vilken han levat 38 år i utlandet, mest i Paris som emigrant. Under revolutionen 1905 vandrade han tillbaka till Ryssland och verkade där under sju månader, men sedan måste han fly. Han tillhör det socialrevolutionära partiet och intresserar sig i synnerhet för jordbruksfrågan, varför han också nu med levande intresse tar del av hur denna fråga gestaltar sig i Danmark. Han tillhör den mörka, sydöstra typen, har svart, litet gråsprängt halskägg, är en smula underslags till figuren och går med långa stövlar.

Rosanov är något yngre, lång och slank och av den blonda nordryska typen. Allt sedan revolutionen har han varit utrikespolitisk sekreterare i arbetare- och soldatrådets exekutivkommitte och är förväntande väl bevandrad såväl i de utrikespolitiska förhållandena som i socialdemokraternas ställning i de olika länderna.

Goldenberger är — liksom de tre förut nämnda — äkta ryss, dock inte i ordets för revolutionära reaktionärar betydelse. Han är inte, som några månader skulle tro av namnet, av tysk eller judisk härkomst. Han liknar Plekanov till det yttre, har en elegant figur och ett fint, intelligent ansikte — han skulle godt kunna vara en revolutionär officer ur en av Tolstoj's ungdomsromaner. Han, Rosanov och Smirnov äro medlemmar av det socialdemokratiska arbetarpartiets mensjevifraktion. Bolsjeviker ha inte velat deltaga i arbetet för fredskonferensen.

Den femte delegerade, Erlich, är medlem av Bund, den stora ryska socialdemokratiska organisationen. Han är lång och smärt, med rödblont täckligt halskägg, en närmast grekisk näsa och något melanokolska ögon — alltså mycket olik den vanliga judiska typen. Det är ett nöje att höra dessa ryska delegerade. Vi ha nu i den holländsk-skandinaviska kommittén haft tre sammanträden tillsammans med dem för att enas om inkallanden till och organisation av den stora socialistiska Fredskonferensen. Smirnov har inte haft ordet, men de fyra andra ha talat, Goldenberger och Rosanov på förtärligt franska, Rosanov och Erlich på mycket god tyska. Vad de säga är klokt och väl övertygat — ut en överflödig mening — och de visa en förtärlig mognhet i uppfattningen. Vad den saken beträffar kunde de mycket väl vara styrelsemedlemmar eller riksdagsmän från ett gammalt socialdemokratiskt parti i Mellan- eller Nordeuropa. Det revolutionära allvaret genomglödar naturligtvis deras ord, men de sakna inte heller mänsklighet och möta med ett lende de svårigheter som små mänskliga egenskaper, här som överallt annars, bereda även den största sak.

### Öregon & California Railroad Co. Grant Lands.

Title på detta land i Förnta Staterna enligt lag, tagen af kongressen d. 9 Jani, 1916. 2,390,000 acres att öppnas för homestead och försäljning. Timmer och Åkerbruksland. Omfattande en del af det bästa land, som finnes kvar i Förnta Staterna. Nu är den lämpligaste tiden. Stor karta, som utvisar landet och beskriver jorden, klimat, regnfall etc. Portobetal \$1.00. Grant Lands Leasing Co., Box 616, Portland, Ore.

### Öregon & California Railroad Co. Grant Lands.

Title på detta land i Förnta Staterna enligt lag, tagen af kongressen d. 9 Jani, 1916. 2,390,000 acres att öppnas för homestead och försäljning. Timmer och Åkerbruksland. Omfattande en del af det bästa land, som finnes kvar i Förnta Staterna. Nu är den lämpligaste tiden. Stor karta, som utvisar landet och beskriver jorden, klimat, regnfall etc. Portobetal \$1.00. Grant Lands Leasing Co., Box 616, Portland, Ore.

### Öregon & California Railroad Co. Grant Lands.

Title på detta land i Förnta Staterna enligt lag, tagen af kongressen d. 9 Jani, 1916. 2,390,000 acres att öppnas för homestead och försäljning. Timmer och Åkerbruksland. Omfattande en del af det bästa land, som finnes kvar i Förnta Staterna. Nu är den lämpligaste tiden. Stor karta, som utvisar landet och beskriver jorden, klimat, regnfall etc. Portobetal \$1.00. Grant Lands Leasing Co., Box 616, Portland, Ore.

### Öregon & California Railroad Co. Grant Lands.

Title på detta land i Förnta Staterna enligt lag, tagen af kongressen d. 9 Jani, 1916. 2,390,000 acres att öppnas för homestead och försäljning. Timmer och Åkerbruksland. Omfattande en del af det bästa land, som finnes kvar i Förnta Staterna. Nu är den lämpligaste tiden. Stor karta, som utvisar landet och beskriver jorden, klimat, regnfall etc. Portobetal \$1.00. Grant Lands Leasing Co., Box 616, Portland, Ore.

### Öregon & California Railroad Co. Grant Lands.

Title på detta land i Förnta Staterna enligt lag, tagen af kongressen d. 9 Jani, 1916. 2,390,000 acres att öppnas för homestead och försäljning. Timmer och Åkerbruksland. Omfattande en del af det bästa land, som finnes kvar i Förnta Staterna. Nu är den lämpligaste tiden. Stor karta, som utvisar landet och beskriver jorden, klimat, regnfall etc. Portobetal \$1.00. Grant Lands Leasing Co., Box 616, Portland, Ore.

### Flere stenografer og bokhallere ønskes

Det är betydligt brest på kompetent kontroforek i Winnipeg på grund af att så många kontrofore tagit värfning.

**THE SUCCESS BUSINESS COLLEGE**

Graduenter äga företrädere **SUCCESS** är det största — starkaste — mest pålitliga. Det tränar flera studenter än alla konkurrerande tillämnings — har tio afdelningsskolor — enroollerer mer än 5,000 studenter om året. Har artiga, kompetenta, skickliga lärare. Enrollera när som helst. Efterkrift uppsynningar.

**THE SUCCESS BUSINESS COLLEGE, LTD.**

COR. PORTAGE & EDMONTON, WINNIPEG, MAN.

### Fyra sjukdomar

som förbitra livet för män: Aderbräck, Blodförgiftning, Nervsvaghet, Urinåtkommor, Ingen Ryggvärk, Ingen Nervositet, Inget Njurlidande, Ingen Dåsigheit, Men livlig, energisk, kraftig och säker på sin sak, är varje ung, gammal eller medelålders mans önskan.

Ett Enastående Tillfälle för Män

Denna institution, etablerad av Dr. H. Nelson, har för 32 år oavbrutet gjort Sjukdomar HOS MÄN till en specialitet, och vi äro övertygade om att vi äro mera kompetenta att behandla och bota dessa sjukdomar än någon annan läkare eller specialist i Minnesota. Den enastående framgång vi haft under vår mångåriga praktik bevisar att vi ge den behandling som patienten tillstånd kräver.

**OBSERVERA!** Vi inbjuda er att besöka oss för fri rådgöring, om ni lider av någon av dessa sjukdomar. Vår examinerande läkare skall med nöje förklara er sjukdom och undersöka er grundligt. Hans uttalande om edert fall kostar ingenting, om ni talar om för er prelevad vad som fattas, vad som kan göras och vad behandlingen kommer att kosta er.

Vi åtaga oss inga fall för behandling genom korrespondens, men skola med nöje bevara förfrågningar per post.

### Ryssarna i Stockholm.

Skiltrade av Fr. Borgberg.

Den ryska delegationen d. v. s. de representanter för arbetare och soldatrådet som sånts till Stockholm för att förbereda fredskongressen, är fullständig sedan fördagen den 7 juli. Den består av partiledarna av Rosanov, Smirnov, Goldenberger, Erlich och Smirnov. De äro alla erkända och dugliga partimedlemmar, skriver redaktör Borgberg i danska Socialdemokraten. Smirnov är en yngre man, till yrket maskinarbetare, med ett mycket intelligent och sympatiskt ansikte. Han talar endast ryska, men Rosanov, som sitter bredvid honom, tolkar genast för honom vad som förhandlas, man talar tyska och franska, och på så sätt behöver ingen till försäppas med översättning.

De fyra andra ryssarna ha många, långa revolutionära år bakom sig. Rosanov är en man på 58 år, av vilken han levat 38 år i utlandet, mest i Paris som emigrant. Under revolutionen 1905 vandrade han tillbaka till Ryssland och verkade där under sju månader, men sedan måste han fly. Han tillhör det socialrevolutionära partiet och intresserar sig i synnerhet för jordbruksfrågan, varför han också nu med levande intresse tar del av hur denna fråga gestaltar sig i Danmark. Han tillhör den mörka, sydöstra typen, har svart, litet gråsprängt halskägg, är en smula underslags till figuren och går med långa stövlar.

Rosanov är något yngre, lång och slank och av den blonda nordryska typen. Allt sedan revolutionen har han varit utrikespolitisk sekreterare i arbetare- och soldatrådets exekutivkommitte och är förväntande väl bevandrad såväl i de utrikespolitiska förhållandena som i socialdemokraternas ställning i de olika länderna.

Goldenberger är — liksom de tre förut nämnda — äkta ryss, dock inte i ordets för revolutionära reaktionärar betydelse. Han är inte, som några månader skulle tro av namnet, av tysk eller judisk härkomst. Han liknar Plekanov till det yttre, har en elegant figur och ett fint, intelligent ansikte — han skulle godt kunna vara en revolutionär officer ur en av Tolstoj's ungdomsromaner. Han, Rosanov och Smirnov äro medlemmar av det socialdemokratiska arbetarpartiets mensjevifraktion. Bolsjeviker ha inte velat deltaga i arbetet för fredskonferensen.

Den femte delegerade, Erlich, är medlem av Bund, den stora ryska socialdemokratiska organisationen. Han är lång och smärt, med rödblont täckligt halskägg, en närmast grekisk näsa och något melanokolska ögon — alltså mycket olik den vanliga judiska typen. Det är ett nöje att höra dessa ryska delegerade. Vi ha nu i den holländsk-skandinaviska kommittén haft tre sammanträden tillsammans med dem för att enas om inkallanden till och organisation av den stora socialistiska Fredskonferensen. Smirnov har inte haft ordet, men de fyra andra ha talat, Goldenberger och Rosanov på förtärligt franska, Rosanov och Erlich på mycket god tyska. Vad de säga är klokt och väl övertygat — ut en överflödig mening — och de visa en förtärlig mognhet i uppfattningen. Vad den saken beträffar kunde de mycket väl vara styrelsemedlemmar eller riksdagsmän från ett gammalt socialdemokratiskt parti i Mellan- eller Nordeuropa. Det revolutionära allvaret genomglödar naturligtvis deras ord, men de sakna inte heller mänsklighet och möta med ett lende de svårigheter som små mänskliga egenskaper, här som överallt annars, bereda även den största sak.

### Öregon & California Railroad Co. Grant Lands.

Title på detta land i Förnta Staterna enligt lag, tagen af kongressen d. 9 Jani, 1916. 2,390,000 acres att öppnas för homestead och försäljning. Timmer och Åkerbruksland. Omfattande en del af det bästa land, som finnes kvar i Förnta Staterna. Nu är den lämpligaste tiden. Stor karta, som utvisar landet och beskriver jorden, klimat, regnfall etc. Portobetal \$1.00. Grant Lands Leasing Co., Box 616, Portland, Ore.

### Öregon & California Railroad Co. Grant Lands.

Title på detta land i Förnta Staterna enligt lag, tagen af kongressen d. 9 Jani, 1916. 2,390,000 acres att öppnas för homestead och försäljning. Timmer och Åkerbruksland. Omfattande en del af det bästa land, som finnes kvar i Förnta Staterna. Nu är den lämpligaste tiden. Stor karta, som utvisar landet och beskriver jorden, klimat, regnfall etc. Portobetal \$1.00. Grant Lands Leasing Co., Box 616, Portland, Ore.

### Öregon & California Railroad Co. Grant Lands.

Title på detta land i Förnta Staterna enligt lag, tagen af kongressen d. 9 Jani, 1916. 2,390,000 acres att öppnas för homestead och försäljning. Timmer och Åkerbruksland. Omfattande en del af det bästa land, som finnes kvar i Förnta Staterna. Nu är den lämpligaste tiden. Stor karta, som utvisar landet och beskriver jorden, klimat, regnfall etc. Portobetal \$1.00. Grant Lands Leasing Co., Box 616, Portland, Ore.

### BOKKATALOG

sändes fritt på begäran. Den innehåller förteckning på moderna och äldre litteratur på svenska. Särskild katalog över nya böcker medändes. God litteratur från 15c till högre priser. Öfrer sändes en förteckning öfver svensk musik till billigt pris.

EFTERSÄND KATALOG IDAG!

Jag upptager order på alla böcker i katalogen.

**NILS F:SON BROWN,**

325 Logan Avenue, Winnipeg, Man.  
Likvid finansierad basat i Money-Order, Postal Note eller registrerat bref.

### A. L. MACINTYRE

381 och 383 Donald Street, Winnipeg.

Stenar, monument och kyrkogårdsstaket. Modärnt arbete och moderata priser.

Se mig, innan ni placera eder order någon annanstans. Skriv på vilket språk som helst.

### Inga plågor på tandläkarkontoret

Den gamla fruktan för tandläkarbesök — tillhör nu det förtutna. Jag kan nu utföra hvilken tandläkaroperation som helst så godt som utan smärta genom nya metoder och maskiner, jag erhållit på mitt kontor.

**Dr. Cecil C. Jeffrey**

Tandläkare

Underökning och beräkningar gratis.

**ALLT ARBETE GARANTERAS. PRISER ANOM MODERATA.**

Telefona Garry 3030 för upplysningar eller möte.

**HORNET LOGAN AND MAIN INGANG FRÅN LOGAN AVE.**

Jag talar med eder på edert eget språk.

### Köp i Regina -- Spar tid och pengar

FÄRDIGA PLOGBILLAR

Gör Eder redo för plöjningen.

Priser F.O.B. Regina.

12 inch, each	\$2.55
13 & 14 inch.	2.75
15 & 16 inch.	2.95
18 inch.	3.15
Engine Gang, No. 340, 342, S. R. 27, each	3.10
Share No. S. P. 20, each	3.25

Våra billar äro garanterade. Priserna de lägsta i västern. Vi skeppa prompt. Beställ idag. Efterkrift vår illustrerade katalog.

**THE WESTERN IMPLEMENT SUPPLY CO.**  
JAMES CUNNINGHAM, Manager.  
1605 11th Avenue, Dept. "M" REGINA, SASK.

### Provincen Alberta

Hälsosamt klimat. Bördig jord. Billigt bränsle. Stora skördar.

Miljoner acres fritt land

Alberta har många fördelar att erbjuda settläre. Ny karta av 1917, utvisande hvar homesteads nu äro tillgängliga. För fullständiga upplysningar adressera

**CHARLES S. HOTCHKISS,**  
Chief Publicity Commissioner

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, ALBERTA.  
EDMONTON.

### John East Iron Works

Gjutare och maskinister

MASKIN-REPARATIONER av alla slag, omborring och tillverkning av nya plåstonger och ringar. Alla strolekar och märken, en av våra specialiteter. Vi garanterar absolut detta arbete.

**GJUTERI.** Alla slags grå järn castings göras på kort beställning. Grass, sprockets, plogar, flour sheets, grate bars, remekjör, post caps och bases, plåstonger och ringlänkar, kloak och vattentvätt specialitet. **MODELLVERKSTAD.** Alla mönster och strolekar av modeller kunna göras av våra fackmanna modelltillverkare. Skind ritningar för kostnadsfritt.

**SMEJJA.** Alla slags forgings gjorda på beställning. Byggnadsstål alltid på lager.

**OXY-ACETYLENE WELDING ANLÄGGNING.** Sänd oss edra sönndriga castings. Spar både tid och pengar genom att använda denna metod. Expert welder alltid till ellers tjänst.

**KONTOR OCH VERKSTAD.**

119-121 Avenue C North, SASKATOON, SASK.  
VAR GOD SKRIV PÅ ENGELSKA.

### För den Bästa Behandling

samt skicklig och samvetsgrann Läkarehjälpl rådgång Dr. Leigh

Dr. Leigh har gjort Nerv-, Blod- och Kroniska Sjukdomar till specialitet och har under sin 20-åriga praktik i Chicago behandlat och botat svarar tankar form af dessa sjukdomar hos män och han har gjort sig berömd för sina kurer af de allra svåraste kroniska sjukdomar till.

Behandlar pålitligt och framgångsfullt Nervöfsvaghet, Hud- och Blod-Sjukdomar, Kåldst, Dyspepsi, Reumatism och alla sjukdomar i Bröst, Luftrör, Njurar, Blåsa, Maga, Uringångarna och andra organ. Särst speciellt alla sjukdomar hos män, behandlas och bota säkert och verkar enligt den mest framskridna och framgångsfulla behandlingssättet och de bästa och verkligaste medicinerna. Vi kan här på redaktör och skicklig behandling samt de bästa medicinerna och behandlingssättet. Mitt arvode äro rimligt, mitt alla kunna draga nytta af min hjälp. All korrespondens på svenska och svenska privat. Mediciner sändas förtullt. Rådgöring, personligen, genom bref eller fråglist, är alldeles kostnadsfritt.

**Värdefull Läkarebok Fritt**

"GODA RÅD" Den berömda svenska boken, som Dr. Leigh skrivit och som behandlar de flesta sjukdomarna hos män, och deras förståelse samt åtkomlighet, etc., berde läsas af alla läkare, boken, jämte fråglist, sändes alldeles gratis och postfritt i såväl svenska som i andra språk till alla läkare, som insända denna fråglist.

**DR. L. K. LEIGH, 177 No. State St., B 14, Chicago, Ill.**  
Kontorstid: Hverdag 10-4, Söndagar 10-1. Måndags- Onsdags- och Lördagskvällen 10-12